

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 4 - 2025
Årgang 156



Kartverket

Stavanger 28. februar 2025
ISSN 1890-6117



*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2025.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

*** *Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2025.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Siste innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
11. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
11. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
8. april	7	15. april
24. april	8	30. april
9. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
10. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
26. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
25. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent via E-mail to efs@kartverket.no.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

*Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via
Rett i kartet (currently in Norwegian only).*

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs include following Norwegian charts):

1, 2, 3, 5, 6, 9, 10, 20, 48, 59, 65, 69, 76, 77, 80, 87, 108, 117, 118, 141, 313, 481, 486.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P)

meldinger omfatter følgende sjøkart:

(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices include following charts):

1, 17, 24, 27, 39, 51, 62, 65, 84, 87, 120, 136, 303, 304, 307, 310, 464, 466, 476, 549, 550.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

77034. * Ny utgave av sjøkart nr. 65 (New edition Chart No. 65) Fleinvær - Bodø - Landegode.

77035. * Ny utgave av sjøkart nr. 136 (New edition Chart No. 136) Beiarn og Saltfjorden.

77036. * Ny utgave av sjøkart nr. 476 (New edition Chart No. 476) Bodø havn.

77037. * Ny utgave av sjøkart nr. 303 (New edition Chart No. 303) Norskehavet. Norge - Jan Mayen.

77038. * Ny utgave av sjøkart nr. 304 (New edition Chart No. 304) Norskehavet. Norge - Island.

77039. * Ny utgave av sjøkart nr. 549 (New edition Chart No. 549) Mount Siple - Cape Colbeck.

77040. * Ny utgave av sjøkart nr. 550 (New edition Chart No. 550) Dronning Maud Land.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1, 2

76975. * Oslofjorden. Torbjørnskjær. Kuskjærrenna. Grunner.

Kart/Chart(s): 3, 481, 486

77076. * Oslofjorden. Horten. Bastøy. Grunner. Tørrfallsområde.

Kart/Chart(s): 5, 6

76974. * Telemark. Kragerø. Oterøy. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

77001. * Telemark. Jomfruland. Gumøy. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 6

77000. * Telemark. Kragerø. Bærøy. Lanterne etablert.

77095. * Telemark. Kragerø. Gumøysund. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 9, 10

77084. * Vest-Agder. Kristiansand. Høllen. Trysnes. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 20

76998. * Hordaland. Hardangerfjorden. Holsnøy. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 117, 118

76996. * Hordaland. Granvinsfjorden. Kvanndal. Håstabbaneset lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 118

77015. * Hordaland. Utnefjorden. Slåttenes. Slåttenes lykt. Omskjerming.
77041. * Hordaland. Sørfjorden. Ossvikneset. Børvenes lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 48

77082. * Nord-Trøndelag. Arnøyfjorden. Abelvær. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 59

77014. * Nord-Helgeland. Lovundvika. Straumøya. Lysbøye etablert.

Kart/Chart(s): 65

76995. * Salten. Vestfjorden. Grimsøya. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 77, 141

77094. * Ofoten. Ramsundet. Sandnesskjæret. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.
77096. * Ofoten. Ramsundet. Straumsneset. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 69, 76

76955. * Vesterålen. Hadsselfjorden. Vedøya. Lanterne etablert. Jernstang utgår.
76999. * Vesterålen. Hadsselfjorden. Brottøya. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 80

77056. * Sør-Troms. Salangen. Tenneneset. Vrak.

Kart/Chart(s): 87

77074. * Nord-Troms. Kvalsundet. Meholmen. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 108

77055. * Aust-Finnmark. Laksefjorden. Store Finnkerka V. Vrak.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 313

77086. * Norskehavet. Goliat-feltet. Sikkerhetssone.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 1, 464

77085. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Glomma. Kabellegging. Mudring. Turbiditetsmåler.

Kart/Chart(s): 17

76994. * (T) Rogaland. Utsira S. Beiningskalven. Lykt slukket.

Kart/Chart(s): 24, 120

77043. * (P) Sogn og Fjordane. Brandangersundet. Langøyna. Arbeid på luftspenn.

Kart/Chart(s): 27

77042. * (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Engjabøen. ODAS-bøyer.

Kart/Chart(s): 39

77078. * (T) Sør-Trøndelag. Trondheimfjorden. Flakkfjorden. Bøye.

Kart/Chart(s): 51

76997. * (P) Nord-Trøndelag. Leka. Skrosen. Havbruk.

Kart/Chart(s): 62

77077. * (P) Nord-Helgeland. Rødøyfjorden. Renga NV. Marine installasjonsaktiviteter.

Kart/Chart(s): 87, 466

77081. * (T) Nord-Troms. Tromsø. Solstrand. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 84, 87, 466

77080. * (P) Nord-Troms. Tromsø. Balsfjorden N. Rørlegging.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 307

77079. * (T) Nordsjøen. Frigg-feltet V. Yggdrasil. ODAS-bøyer.

Kart/Chart(s): 304, 310

77075. * (P) Norskehavet. Aasta Hansteen-feltet V. Marine installasjonsaktiviteter.

**SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)**

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Norskehavet. Vesterålen Andøya V. Operasjon. Fareområde.

**ADVARSLER
(Warnings)**

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

* Oslofjorden. Breiangen. Datainnsamling med USV.

* Rogaland. Stavanger. Byfjorden. Åmøyfjorden. Slep av Joun FPSO.

* Møre og Romsdal. Årsundfjorden. Grip. Marine tungløftoperasjoner. Testlokasjoner.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- * Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").
- * Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
- * Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.
- * Sjøkart på Svalbard. Ny artikkel på kartverket.no.
- * Innmelding av rettelsel til Efs, Rett i sjøkartet.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

77034. * Ny utgave av sjøkart nr. 65 (New edition Chart No. 65) Fleinvær - Bodø - Landegode.

Sjøkart nr. 65 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 01/2024. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 65 ble utgitt 18. februar 2025.

Chart no. 65 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 01/2024) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2006, New Edition 02/2025.

POD: 18. February 2025. Corrected to "Efs" No 03/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensnings:

SW hjørne: 67° 09' 30" N, 13° 24' 18" E, NE hjørne: 67° 28' 30" N, 14° 40' 42" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Hele Bodø havn (Rønvikleira, Kvalvika og Nyholmsundet) er sjømålt på nytt. Dybdeforhold og kaier er oppdatert.
- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 65 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77036. * Ny utgave av sjøkart nr. 476 (New edition Chart No. 476) Bodø havn.

Sjøkart nr. 476 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2021. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 476 ble utgitt 18. februar 2025.

Chart no. 476 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2021) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2005, New Edition 02/2025.

POD: 18. February 2025. Corrected to "Efs" No 03/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 14.80' N, 14° 13.60' E, NE hjørne: 67° 18.85' N, 14° 27.00' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Hele Bodø havn (Rønvikleira, Kvalvika og Nyholmsundet) er sjømålt på nytt. Dybdeforhold og kaier er oppdatert.
- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 476 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77035. * Ny utgave av sjøkart nr. 136 (New edition Chart No. 136) Beiarn og Saltfjorden.

Sjøkart nr. 136 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 136 ble utgitt 18. februar 2025.

Chart no. 136 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2005, New Edition 02/2025.

POD: 18. February 2025. Corrected to "Efs" No 03/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 66° 59' 30" N, 13° 53' 00" E, NE hjørne: 67° 19' 30" N, 14° 53' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Hele Bodø havn (Rønvikleira, Kvalvika og Nyholmsundet) er sjømålt på nytt. Dybdeforhold og kaier er oppdatert.
- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 136 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77037. * Ny utgave av sjøkart nr. 303 (New edition Chart No. 303) Norskehavet. Norge - Jan Mayen.

Sjøkart nr. 303 (INT 931) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 303 ble utgitt 18. februar 2025.

Chart no. 303 (INT 931) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1976, New Edition 02/2025.

POD: 18. February 2025. Corrected to "Efs" No 03/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 45.00' N, 09° 30.00' W, NE hjørne: 74° 36.00' N, 23° 50.00' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 303 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77038. * Ny utgave av sjøkart nr. 304 (New edition Chart No. 304) Norskehavet. Norge - Island.

Sjøkart nr. 304 (INT 101) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 304 ble utgitt 18. februar 2025.

Chart no. 304 (INT 101) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1976, New Edition 02/2025.

POD: 18. February 2025. Corrected to "Efs" No 03/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 59° 25.00' N, 17° 00.00' W, NE hjørne: 68° 42.00' N, 16° 20.00' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 304 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77039. * Ny utgave av sjøkart nr. 549 (New edition Chart No. 549) Mount Siple - Cape Colbeck.

Sjøkart nr. 549 (INT 909) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 549 ble utgitt 18. februar 2025.

Chart no. 549 (INT 909) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2014, New Edition 02/2025.

POD: 18. February 2025. Corrected to "Efs" No 03/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 79° 00.00' S, 173° 00.00' W, NE hjørne: 70° 33.00' S, 125° 00.00' W

Endringer i denne utgivelsen:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 549 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77040. * Ny utgave av sjøkart nr. 550 (New edition Chart No. 550) Dronning Maud Land.

Sjøkart nr. 550 (INT 904) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 08/2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 550 ble utgitt 18. februar 2025.

Chart no. 550 (INT 904) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 08/2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2002, New Edition 02/2025.

POD: 18. February 2025. Corrected to "Efs" No 03/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 73° 00.00' S, 15° 00.00' W, NE hjørne: 60° 10.00' S, 33° 20.00' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 550 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no:

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", **making existing editions obsolete**.*

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1, 2

76975. * Oslofjorden. Torbjørniskjær. Kuskjærrenna. Grunner.

Påfør grunner:

Kart 1:

(1) 58° 58.36' N, 10° 50.68' E 1.9m

(2) 58° 57.86' N, 10° 49.61' E 1.7m, slett 3m

Kart 2:

(2) 58° 57.86' N, 10° 49.61' E 1.7m, slett 3m

Kart: 1, 2. (Kartverket sjødivisjonen, 14. februar 2025). (KildeID 95007).

*** Oslofjorden. Torbjørniskjær. Kuskjærrenna. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks:

Chart 1:

(1) 58° 58.36' N, 10° 50.68' E 1.9m

(2) 58° 57.86' N, 10° 49.61' E 1.7m, delete 3m

Chart 2:

(2) 58° 57.86' N, 10° 49.61' E 1.7m, delete 3m

Charts: 1, 2.

Kart/Chart(s): 3, 481, 486

77076. * Oslofjorden. Horten. Bastøy. Grunner. Tørrfallsområde.

a) **Påfør** grunner:

Kart 486:

(1) 59° 23.572' N, 10° 31.179' E 1.3m

(2) 59° 23.426' N, 10° 30.215' E 1.7m, slett 2m

(3) 59° 23.396' N, 10° 30.211' E 1.3m, slett 2m

(4) 59° 23.347' N, 10° 30.206' E 1.4m, slett 2m

(5) 59° 23.259' N, 10° 30.250' E 1.5m, slett 2m

(6) 59° 23.246' N, 10° 30.245' E 1m, slett 2m

(7) 59° 23.205' N, 10° 30.246' E skvalpeskjær, slett 0.7m

(8) 59° 23.003' N, 10° 30.555' E 2.7m, slett 3.4m

Kart 481:

(13) 59° 22.189' N, 10° 30.675' E 1.2m, slett 2m

(14) 59° 22.073' N, 10° 30.778' E skvalpeskjær

(15) 59° 22.054' N, 10° 30.963' E skjær

(16) 59° 22.034' N, 10° 30.932' E skvalpeskjær

(17) 59° 22.157' N, 10° 31.233' E skvalpeskjær

(18) 59° 21.973' N, 10° 31.165' E 2.2m

(19) 59° 21.885' N, 10° 30.987' E 1.3m, slett 2m

(20) 59° 21.862' N, 10° 31.174' E 2.4m

(21) 59° 21.772' N, 10° 31.086' E 2.2m

(22) 59° 21.734' N, 10° 31.068' E 2.4m

(23) 59° 21.677' N, 10° 30.946' E 2.2m, slett 3.5m

- (24) 59° 21.676' N, 10° 30.741' E 1.1m, slett 1.5m
- (25) 59° 21.361' N, 10° 31.171' E 3.4m
- (26) 59° 21.282' N, 10° 31.054' E 6.4m, slett 9m
- (27) 59° 22.010' N, 10° 32.287' E 2.6m

Kart 3:

- (1) 59° 23.57' N, 10° 31.18' E 1.3m
- (2) 59° 23.43' N, 10° 30.22' E 1.7m, slett 2m
- (3) 59° 23.40' N, 10° 30.21' E 1.3m, slett 2m
- (4) 59° 23.35' N, 10° 30.21' E 1.4m, slett 2m
- (5) 59° 23.26' N, 10° 30.25' E 1.5m, slett 2m
- (8) 59° 23.00' N, 10° 30.55' E 2.7 m, slett 3.4m
- (9) 59° 22.43' N, 10° 30.71' E skvalpeskjær
- (10) 59° 22.39' N, 10° 30.47' E 3.9m, slett 6m
- (11) 59° 22.37' N, 10° 30.66' E 1.5m, slett 4m
- (12) 59° 22.31' N, 10° 30.79' E 2.5m
- (15) 59° 22.05' N, 10° 30.96' E skjær, slett 1m
- (17) 59° 22.16' N, 10° 31.23' E skvalpeskjær
- (18) 59° 21.97' N, 10° 31.16' E 2.2m
- (19) 59° 21.88' N, 10° 30.99' E 1.3m, slett 2m
- (20) 59° 21.86' N, 10° 31.17' E 2.4m
- (21) 59° 21.77' N, 10° 31.09' E 2.2m, slett 3m
- (22) 59° 21.73' N, 10° 31.07' E 2.4m
- (23) 59° 21.68' N, 10° 30.95' E 2.2m
- (25) 59° 21.36' N, 10° 31.17' E 3.4m, slett 4m
- (26) 59° 21.28' N, 10° 31.05' E 6.4m
- (27) 59° 22.01' N, 10° 32.29' E 2.6m

b) **Påfør** tørrfallslinje mellom:

Kart 3, 481:

- (1) 59° 22.184' N, 10° 30.717' E
- (2) 59° 22.167' N, 10° 30.747' E
- (3) 59° 22.150' N, 10° 30.734' E
- (4) 59° 22.111' N, 10° 30.760' E
- (5) 59° 22.105' N, 10° 30.727' E
- (6) 59° 22.137' N, 10° 30.688' E
- (7) 59° 22.181' N, 10° 30.693' E

Kart: 3, 481, 486. (Kartverket sjødivisjonen, 25. februar 2025). (KildeID 95007).

*** Oslofjorden. Horten. Bastøy. Underwater rocks. Drying area.**

a) **Insert** underwater rocks:

Chart 486:

- (1) 59° 23.572' N, 10° 31.179' E 1.3m
- (2) 59° 23.426' N, 10° 30.215' E 1.7m, delete 2m
- (3) 59° 23.396' N, 10° 30.211' E 1.3m, delete 2m
- (4) 59° 23.347' N, 10° 30.206' E 1.4m, delete 2m
- (5) 59° 23.259' N, 10° 30.250' E 1.5m, delete 2m
- (6) 59° 23.246' N, 10° 30.245' E 1m, delete 2m
- (7) 59° 23.205' N, 10° 30.246' E rock awash, delete 0.7m
- (8) 59° 23.003' N, 10° 30.555' E 2.7m, delete 3.4m

Chart 481:

- (13) 59° 22.189' N, 10° 30.675' E 1.2m, delete 2m
- (14) 59° 22.073' N, 10° 30.778' E rock awash
- (15) 59° 22.054' N, 10° 30.963' E rock
- (16) 59° 22.034' N, 10° 30.932' E rock awash
- (17) 59° 22.157' N, 10° 31.233' E rock awash

- (18) 59° 21.973' N, 10° 31.165' E 2.2m
- (19) 59° 21.885' N, 10° 30.987' E 1.3m, delete 2m
- (20) 59° 21.862' N, 10° 31.174' E 2.4m
- (21) 59° 21.772' N, 10° 31.086' E 2.2m
- (22) 59° 21.734' N, 10° 31.068' E 2.4m
- (23) 59° 21.677' N, 10° 30.946' E 2.2m, delete 3.5m
- (24) 59° 21.676' N, 10° 30.741' E 1.1m, delete 1.5m
- (25) 59° 21.361' N, 10° 31.171' E 3.4m
- (26) 59° 21.282' N, 10° 31.054' E 6.4m, delete 9m
- (27) 59° 22.010' N, 10° 32.287' E 2.6m

Chart 3:

- (1) 59° 23.57' N, 10° 31.18' E 1.3m
- (2) 59° 23.43' N, 10° 30.22' E 1.7m, slett 2m
- (3) 59° 23.40' N, 10° 30.21' E 1.3m, slett 2m
- (4) 59° 23.35' N, 10° 30.21' E 1.4m, slett 2m
- (5) 59° 23.26' N, 10° 30.25' E 1.5m, slett 2m
- (8) 59° 23.00' N, 10° 30.55' E 2.7m, slett 3.4m
- (9) 59° 22.43' N, 10° 30.71' E rock awash
- (10) 59° 22.39' N, 10° 30.47' E 3.9m, delete 6m
- (11) 59° 22.37' N, 10° 30.66' E 1.5m, delete 4m
- (12) 59° 22.31' N, 10° 30.79' E 2.5m
- (15) 59° 22.05' N, 10° 30.96' E rock, delete 1m
- (17) 59° 22.16' N, 10° 31.23' E rock awash
- (18) 59° 21.97' N, 10° 31.16' E 2.2m
- (19) 59° 21.88' N, 10° 30.99' E 1.3m, delete 2m
- (20) 59° 21.86' N, 10° 31.17' E 2.4m
- (21) 59° 21.77' N, 10° 31.09' E 2.2m, delete 3m
- (22) 59° 21.73' N, 10° 31.07' E 2.4m
- (23) 59° 21.68' N, 10° 30.95' E 2.2m
- (25) 59° 21.36' N, 10° 31.17' E 3.4m, delete 4m
- (26) 59° 21.28' N, 10° 31.05' E 6.4m
- (27) 59° 22.01' N, 10° 32.29' E 2.6m

b) Insert a drying contour between:

Charts 3, 481:

- (1) 59° 22.184' N, 10° 30.717' E
- (2) 59° 22.167' N, 10° 30.747' E
- (3) 59° 22.150' N, 10° 30.734' E
- (4) 59° 22.111' N, 10° 30.760' E
- (5) 59° 22.105' N, 10° 30.727' E
- (6) 59° 22.137' N, 10° 30.688' E
- (7) 59° 22.181' N, 10° 30.693' E

Charts: 3, 481, 486.

Kart/Chart(s): 5, 6

76974. * Telemark. Kragerø. Oterøy. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

a) **Påfør** Oterøy lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 52.45' N, 09° 31.71' E

b) **Slett** Oterøy lanterne (FI R 5s):

58° 52.45' N, 09° 31.73' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 053828, 052134. (Kystverket SØ, 14. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Oterøy. Lights.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

a) **Insert** Oterøy light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 52.45' N, 09° 31.71' E

b) **Delete** Oterøy light (FI R 5s):

58° 52.45' N, 09° 31.73' E

Charts: 5, 6. Light No. 053828, 052134.

77001. * Telemark. Jomfruland. Gumøy. Lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

Endre karakter til **Iso G 2s** på Mefjordskjærbåen lanterne:

58° 52.74' N, 09° 31.03' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 053829. (Kystverket SØ, 17. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland. Gumøy. Light. New character.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

Amend character to **Iso G 2s** at Mefjordskjærbåen light:

58° 52.74' N, 09° 31.03' E

Charts: 5, 6. Light No. 053829.

Kart/Chart(s): 6

77000. * Telemark. Kragerø. Bærøy. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

Påfør Furuholmskjæret lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 51.695' N, 09° 25.908' E

Kart: 6 (også plan A). Fyrnr. 053052. (Kystverket SØ, 17. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Bærøy. Light.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

Insert Furuholmskjæret light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 51.695' N, 09° 25.908' E

Chart: 6 (also plan A). Light No. 053052.

77095. * Telemark. Kragerø. Gumøysund. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

a) **Påfør** Askeposen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 52.29' N, 09° 29.70' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 6. Fyrnr. 052183. (Kystverket SØ, 27. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Gumøysund. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

a) **Insert** Askeposen light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 52.29' N, 09° 29.70' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Chart: 6. Light No. 052183.

Kart/Chart(s): 9, 10

77084. * Vest-Agder. Kristiansand. Høllen. Trysnes. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn:

(1) 58° 03.909' N, 07° 50.355' E til **11m**

(2) 58° 03.509' N, 07° 42.180' E til **24m**

Kart: 9, 10 (også plan A). (Glitre Nett AS, 26. februar 2025). (KildeID 94868).

*** Vest-Agder. Kristiansand. Høllen. Trysnes. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable:

(1) 58° 03.909' N, 07° 50.355' E to **11m**

(2) 58° 03.509' N, 07° 42.180' E to **24m**

Charts: 9, 10 (also plan A).

Kart/Chart(s): 20

76998. * Hordaland. Hardangerfjorden. Holsnøy. Lanterne etablert.

Påfør Hardinganeset lanterne, **Q G** med indirekte belysning:

59° 48.82' N, 05° 37.85' E

Kart: 20. Fyrnr. 142377. (Kystverket V, 17. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Hardangerfjorden. Holsnøy. Light.**

Insert Hardinganeset light, **Q G** with floodlight:

59° 48.82' N, 05° 37.85' E

Chart: 20. Light No. 142377.

Kart/Chart(s): 117, 118

76996. * Hordaland. Granvinsfjorden. Kvanndal. Håstabbaneset lykt. Omskjerming.

Endre uthevede sektorer:

60° 27.53' N, 06° 36.17' E

(1) R 226.0° - 230.0°

(2) G 230.0° - 311.5°

(3) W 311.5° - 325.5°

(4) R 325.5° - 344.0°

(5) G 344.0° - 047.0°

(6) W 047.0° - **063.0°**

(7) R **063.0°** - 073.5°

Kart: 117, 118. Fyrnr. 144400. (Kystverket V, 17. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Granvinsfjorden. Kvanndal. Håstabbaneset light.**

Amend highlighted sectors:

60° 27.53' N, 06° 36.17' E

(1) R 226.0° - 230.0°

(2) G 230.0° - 311.5°

(3) W 311.5° - 325.5°

(4) R 325.5° - 344.0°

(5) G 344.0° - 047.0°

(6) W 047.0° - **063.0°**

(7) R **063.0°** - 073.5°

Charts: 117, 118. Light No. 144400.

Kart/Chart(s): 118

77015. * Hordaland. Utnefjorden. Slåttenes. Slåttenes lykt. Omskjerming.

Slett tidligere Efs (P) 04/73912/24.

Endre uthevede sektorer:

60° 25.84' N, 06° 42.03' E

(1) G 209.5° - 230.5°

(2) W 230.5° - 235.5°

(3) R 235.5° - 354.5°

(4) G 354.5° - 015.5°

(5) W 015.5° - **021.5°**

(6) R **021.5°** - 085.5°

Kart: 118. Fyrnr. 144600. (Kystverket V, 18. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Utnefjorden. Slåttenes. Slåttenes light.**

Delete former Efs (P) 04/73912/24.

Amend highlighted sectors:

60° 25.84' N, 06° 42.03' E

(1) G 209.5° - 230.5°

(2) W 230.5° - 235.5°

(3) R 235.5° - 354.5°

(4) G 354.5° - 015.5°

(5) W 015.5° - **021.5°**

(6) R **021.5°** - 085.5°

Chart: 118. Light No. 144600.

77041. * Hordaland. Sørfjorden. Ossvikneset. Børvenes lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 04/73912/24.

Endre uthevede sektorer:

60° 16.85' N, 06° 37.11' E

(1) G 007.5° - **013.0°**

(2) W **013.0°** - **015.5°**

(3) **R 015.5°** - **106.5°**

(4) **G 106.5°** - **188.5°**

(5) W **188.5°** - 194.5°

(6) R 194.5° - 201.0°

Kart: 118 (også vignett A). Fyrnr. 144800. (Kystverket V, 19. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Sørfjorden. Ossvikneset. Børvenes light.**

See former Efs (P) 04/73912/24.

Amend highlighted sectors:

60° 16.85' N, 06° 37.11' E

(1) G 007.5° - **013.0°**

(2) W **013.0°** - **015.5°**

(3) **R 015.5°** - **106.5°**

(4) **G 106.5°** - **188.5°**

(5) W **188.5°** - 194.5°

(6) R 194.5° - 201.0°

Chart: 118 (also plan A). Light No. 144800.

Kart/Chart(s): 48

77082. * Nord-Trøndelag. Arnøyfjorden. Abelvær. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

- (1) 64° 44.69' N, 11° 12.61' E
- (2) 64° 44.77' N, 11° 12.43' E
- (3) 64° 44.78' N, 11° 12.10' E
- (4) 64° 44.85' N, 11° 11.80' E
- (5) 64° 44.97' N, 11° 11.47' E
- (6) 64° 45.02' N, 11° 11.54' E

Kart: 48. (Abyss AS, 26. februar 2025). (KildeID 95128).

*** Nord-Trøndelag. Arnøyfjorden. Abelvær. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

- (1) 64° 44.69' N, 11° 12.61' E
- (2) 64° 44.77' N, 11° 12.43' E
- (3) 64° 44.78' N, 11° 12.10' E
- (4) 64° 44.85' N, 11° 11.80' E
- (5) 64° 44.97' N, 11° 11.47' E
- (6) 64° 45.02' N, 11° 11.54' E

Chart: 48.

Kart/Chart(s): 59

77014. * Nord-Helgeland. Lovundvika. Straumøya. Lysbøye etablert.

Påfør Bukkholmflua lysbøye, **Q G**:

66° 22.44' N, 12° 35.66' E

Kart: 59. Fyrnr. 632905. (Kystverket N, 18. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Nord-Helgeland. Lovundvika. Straumøya. Light buoy.**

Insert Bukkholmflua light buoy, Q G:

66° 22.44' N, 12° 35.66' E

Chart: 59. Light No. 632905.

Kart/Chart(s): 65

76995. * Salten. Vestfjorden. Grimsøya. Stake utgår.

Slett rød stake:

67° 23.20' N, 13° 50.95' E

Kart: 65. (Kystverket Nordland, 17. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Salten. Vestfjorden. Grimsøya. Spar buoy.**

Delete red spar buoy:

67° 23.20' N, 13° 50.95' E

Chart: 65.

Kart/Chart(s): 77, 141

77094. * Ofoten. Ramsundet. Sandnesskjæret. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

Se tidligere Efs (P) 23/73427/23.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.

a) **Påfør** Sandnesskjæret lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

68° 30.85' N, 16° 27.20' E

b) **Slett** Sandnesskjæret sektorlykt (Iso 2s) i samme posisjon.

Kart: 77, 141. Fyrr. 732008, 732000. (Kystverket N, 27. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Ramsundet. Sandnesskjæret. Light. Sector light.**

See former Efs (P) 23/73427/23.

See former Efs (P) 23/73399/23.

a) **Insert** Sandnesskjæret light, **Iso R 2s** with floodlight:

68° 30.85' N, 16° 27.20' E

b) **Delete** Sandnesskjæret sector light (Iso 2s) in the same position.

Charts: 77, 141. Light No. 732008, 732000.

77096. * Ofoten. Ramsundet. Straumsneset. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 23/73427/23.

a) **Påfør** Spannbogstraumen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

68° 30.45' N, 16° 26.91' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 77, 141. Fyrr. 731607. (Kystverket N, 27. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Ramsundet. Straumsneset. Light.**

See former Efs (P) 23/73427/23.

a) **Insert** Spannbogstraumen light, **Iso G 2s** with floodlight:

68° 30.45' N, 16° 26.91' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Charts: 77, 141. Light No. 731607.

Kart/Chart(s): 69, 76

76955. * Vesterålen. Hadselfjorden. Vedøya. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 08/74365/24.

a) **Påfør** Skallen lanterne, **Q G** med indirekte belysning:

68° 29.31' N, 15° 12.76' E

b) **Slett** jernstang like ved.

Kart: 69, 76. Fyrnr. 788801. (Kystverket N, 13. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Hadselfjorden. Vedøya. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 08/74365/24.

a) **Insert** Skallen light, **Q G** with floodlight:

68° 29.31' N, 15° 12.76' E

b) **Delete** iron pole close by.

Charts: 69, 76. Light No. 788801.

76999. * Vesterålen. Hadselfjorden. Brottøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 08/74365/24.

Påfør Vedøy lanterne, **Q G** med indirekte belysning:

68° 29.45' N, 15° 12.28' E

Kart: 69, 76. Fyrnr. 788803. (Kystverket N, 17. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Hadselfjorden. Brottøya. Light.**

See former Efs (P) 08/74365/24.

Insert Vedøy light, **Q G** with floodlight:

68° 29.45' N, 15° 12.28' E

Charts: 69, 76. Light No. 788803.

Kart/Chart(s): 80

77056. * Sør-Troms. Salangen. Tenneneset. Vrak.

Påfør et vrak, ufarlig for seilassen:

68° 53.40' N, 17° 36.30' E

Kart: 80. (Kystverket, 21. februar 2025). (KildeID 95107).

*** Sør-Troms. Salangen. Tenneneset. Wreck.**

Insert a wreck, not dangerous to surface navigation:

68° 53.40' N, 17° 36.30' E

Chart: 80.

Kart/Chart(s): 87

77074. * Nord-Troms. Kvalsundet. Meholmen. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI G 3s** på Meholmen lanterne:

69° 52.55' N, 18° 51.53' E

Kart: 87. Fyrr. 883109. (Kystverket T&F, 25. februar 2025). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Kvalsundet. Meholmen. Light. New character.**

Amend character to **FI G 3s** at Meholmen light:

69° 52.55' N, 18° 51.53' E

Chart: 87. Light No. 883109.

Kart/Chart(s): 108

77055. * Aust-Finnmark. Laksefjorden. Store Finnkjerka V. Vrak.

Påfør et vrak, ufarlig for seilassen:

70° 59.16' N, 27° 02.81' E

Kart: 108. (Kystverket, 21. februar 2025). (KildeID 95108).

*** Aust-Finnmark. Laksefjorden. Store Finnkjerka W. Wreck.**

Insert a wreck, not dangerous to surface navigation:

70° 59.16' N, 27° 02.81' E

Chart: 108.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 313

77086. * Norskehavet. Goliat-feltet. Sikkerhetssone.

Påfør en sirkulær sikkerhetssone med radius **500m** fra:

71° 21.01' N, 22° 22.28' E

Kart: 313. (Equinor ASA, 26. februar 2025). (KildeID 95130).

*** Norwegian Sea. Goliat field. Safety zone.**

Insert a circular safety zone with radius 500m from:

71° 21.01' N, 22° 22.28' E

Chart: 313.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1, 464

**77085. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Glomma. Kabellegging. Mudring.
Turbiditetsmåler.**

Aktivitet: Kabelleggings- og mudringsoperasjoner, Brogata - Kråkerøy, Glomma. Turbiditetsmåler.

Periode: 28. februar - 1. mai 2025

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

(1) 59° 12.862' N, 10° 55.632' E

(2) 59° 12.876' N, 10° 55.861' E

Turbiditetsmåler med gul merkebøye vil være utplassert, og flyttes i takt med arbeidet, i løpet av arbeidsperioden.

Fartøy: Taubåt, mudringslekter og lastelekter. Vaktbåter.

Kontakt: Ole Jørgen Nilsen, telefon +47 464 12 503, eller Fredrik Helgesen, telefon +47 414 06 988

Merk: Arbeidet foregår i tidsrommet 07.00-19.00 mandag-torsdag, og 07.00-15.00 fredag innenfor angitte datoer. Utførende entreprenør holder kontakt med Borg Havn og VTS daglig. Så langt er det ikke planlagt arbeid i helgene. Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne. Hold sikker avstand til pågående operasjoner.

Kart: 1, 464. (LOS Cable Solutions, 26. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Gloma. Cable laying. Dredging. Turbidity meter.**

Activity: Cable laying and dredging operations, Brogata - Kråkerøy, Glomma. Turbidity meter.

Period: 28 February - 1 May 2025

Precautionary area (cable route):

(1) 59° 12.862' N, 10° 55.632' E

(2) 59° 12.876' N, 10° 55.861' E

A turbidity meter with a yellow surface marker buoy will be deployed and moved in accordance with the work progress during the work period.

Vessel: Tug vessel, dredging barge and cargo barge. Guard vessels.

Contact: Ole Jørgen Nilsen, phone +47 464 12 503, eller Fredrik Helgesen, phone +47 414 06 988

Note: *The work will take place between 07:00 and 19:00 from Monday to Thursday, and between 07:00 and 15:00 on Friday within the specified dates. The contractor will provide contact with Borg Port Authority and VTS daily. So far no work is planned on weekends. Operating vessel has reduced manoeuvrability. Keep safe distance to ongoing operations.*

Charts: 1, 464.

Kart/Chart(s): 17

76994. * (T) Rogaland. Utsira S. Beiningskalven. Lykt slukket.

Type: Sektorlykt

Navn: Beiningskalven (FI 5s)

Status: Slukket

Periode: På ubestemt tid.

Posisjon: 59° 17.64' N, 04° 54.02' E

Kart: 17. Fyrr. 129900. (Kystverket V, 17. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Rogaland. Utsira S. Beiningskalven. Light unlit.**

Type: Sector light

Name: Beiningskalven (FI 5s)

Status: Unlit

Period: Indefinitely

Position: 59° 17.64' N, 04° 54.02' E

Chart: 17. Light No. 129900.

Kart/Chart(s): 24, 120

77043. * (P) Sogn og Fjordane. Brandangersundet. Langøyna. Arbeid på luftspenn.

Aktivitet: Arbeid med utskifting av luftspenn over Brandangersundet. Periodevis stengt for trafikk.

Periode: 17. mars - 6. april 2025

Aktsomhetsområde:

(1) 60° 53.11' N, 05° 01.92' E

(2) 60° 53.39' N, 05° 01.77' E

Senter luftspenn: 60° 53.29' N, 05° 01.87' E

Kontakt: Jørgen Vabø, BKK, telefon +47 555 70 276

Merk: Vaktbåt i området vil koordinere trafikk. Vertikal klaring, som gjelder fra og med oppstart av montasjearbeid, vil bli redusert til **18m**.

Kart: 24, 120. (Jøsok Prosjekt AS, 19. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Sogn og Fjordane. Brandangersundet. Langøyna. Overhead cable.**

Activity: Works at sea in connection with replacement of overhead cables across Brandangersundet. Periodically closed to traffic.

Period: 17 March - 6 April 2025

Precautionary area:

(1) 60° 53.11' N, 05° 01.92' E

(2) 60° 53.39' N, 05° 01.77' E

Center overhead cable: 60° 53.29' N, 05° 01.87' E

Contact: Jørgen Vabø, BKK, phone +47 555 70 276

Note: Guard vessel in the area will coordinate traffic. Vertical clearance, applicable from the start of installation work, will be reduced to **18m**.

Charts: 24, 120.

Kart/Chart(s): 27

77042. * (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Engjabøen. ODAS-bøyer.

Type: Miljøovervåking, gule spesialbøyer (ODAS)

Periode: Til februar 2026

Karakter: **FI Y 4s**

Posisjoner:

(1) 61° 29.20' N, 05° 23.87' E

(2) 61° 29.16' N, 05° 26.17' E

(3) 61° 29.20' N, 05° 26.27' E

(4) 61° 29.16' N, 05° 27.00' E

Kart: 27. (DNV AS, 19. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Engjabøen. ODAS buoys.**

Type: Environmental monitoring, yellow special purpose buoys (ODAS)

Period: Until February 2026

Character: **FI Y 4s**

Positions:

(1) 61° 29.20' N, 05° 23.87' E

(2) 61° 29.16' N, 05° 26.17' E

(3) 61° 29.20' N, 05° 26.27' E

(4) 61° 29.16' N, 05° 27.00' E

Chart: 27.

Kart/Chart(s): 39

77078. * (T) Sør-Trøndelag. Trondheimfjorden. Flakkfjorden. Bøye.

Type: Gul guleformet spesialbøye (Metocean)

Periode: På ubestemt tid, tentativt fra uke 11 2025

Posisjon: 63° 29.57' N, 10° 14.15' E

Karakter: **FI(5) Y 20s**

Drivradius: **400m**

Kart: 39. (Fugro Norway AS, 25. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Sør-Trøndelag. Trondheimfjorden. Flakkfjorden. Buoy.**

Type: Yellow spherical special purpose buoy (Metocean)

Period: Indefinitely, tentatively from week 11 2025

Position: 63° 29.57' N, 10° 14.15' E

Character: **FI(5) Y 20s**

Drift circle radius: **400m**

Chart: 39.

Kart/Chart(s): 51

76997. * (P) Nord-Trøndelag. Leka. Skrosen. Havbruk.

Aktivitet: Reetablering av oppdrettsanlegg.

Periode: 14 February - 1 June 2025

Posisjon:

(1) 65° 07.37' N, 11° 41.42' E

(2) 65° 07.11' N, 11° 40.85' E

(3) 65° 07.42' N, 11° 39.37' E

(4) 65° 07.68' N, 11° 40.20' E

Merk: Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 51. (FSV Group AS, 17. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Nord-Trøndelag. Leka. Skrosen. Marine farm.**

Activity: Marine farm re-installation.

Period: 14. februar - 1. juni 2025

Position:

(1) 65° 07.37' N, 11° 41.42' E

(2) 65° 07.11' N, 11° 40.85' E

(3) 65° 07.42' N, 11° 39.37' E

(4) 65° 07.68' N, 11° 40.20' E

Note: Keep safe distance to the work site.

Chart: 51.

Kart/Chart(s): 62

77077. * (P) Nord-Helgeland. Rødøyfjorden. Renga NV. Marine installasjonsaktiviteter.

Aktivitet: Etablering av oppdrettsanlegg.

Periode: 21 February - 9 March 2025

Posisjoner:

(1) 66° 38.03' N, 13° 07.49' E

(2) 66° 38.18' N, 13° 06.43' E

(3) 66° 37.69' N, 13° 05.73' E

(4) 66° 37.47' N, 13° 06.92' E

Merk : Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 62. (Nova Sea AS, 25. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Nord-Helgeland. Rodøyfjorden. Renga NW. Marine installation activities.**

Activity: Marine farm installation.

Period: 21. februar - 9. mars 2025

Positions:

(1) 66° 38.03' N, 13° 07.49' E

(2) 66° 38.18' N, 13° 06.43' E

(3) 66° 37.69' N, 13° 05.73' E

(4) 66° 37.47' N, 13° 06.92' E

Note : Keep safe distance to the work site.

Chart: 62.

Kart/Chart(s): 87, 466

77081. * (T) Nord-Troms. Tromsø. Solstrand. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser ved Troms Fryseterminal, Solstrand

Periode: 10. - 31. mars 2025

Aktsomhetsområde:

(1) 69° 37.223' N, 18° 56.371' E

(2) 69° 37.314' N, 18° 56.025' E

(3) 69° 37.603' N, 18° 56.427' E

(4) 69° 37.591' N, 18° 56.671' E

Fartøy: "Geo Cat" (LH3282). Lytter VHF arbeidskanaler.

Kontakt: Fartøy ved Dag-Ruben Risvåg, telefon +47 930 94 618, eller Svein Henriksen, telefon +47 932 99 329.

Merk: Kabler over og under vannet. Redusert fart og sikker avstand til arbeidsfartøy påkrevd.

Kart: 87, 466. (Multiconsult Norge AS, 25. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Nord-Troms. Tromsø. Solstrand. Marine site surveys.**

Activity: Marine geotechnical site surveys at Troms Fryseterminal, Solstrand

Period: 10 - 31 March 2025

Precautionary area:

(1) 69° 37.223' N, 18° 56.371' E

(2) 69° 37.314' N, 18° 56.025' E

(3) 69° 37.603' N, 18° 56.427' E

(4) 69° 37.591' N, 18° 56.671' E

Vessel: "Geo Cat" (LH3282). Listening VHF working channels.

Contact: Vessel by Dag-Ruben Risvåg, phone +47 930 94 618, or Svein Henriksen, phone +47 932 99 329.

Note: *Cables above and beneath surface. Reduced speed and safe distance to survey vessel mandatory.*

Charts: 87, 466.

Kart/Chart(s): 84, 87, 466

77080. * (P) Nord-Troms. Tromsø. Balsfjorden N. Rørlegging.

Aktivitet: Rørleggingsoperasjoner, Kaldsletta - Larsenga.

Periode: Tentativt uke 10 2025

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

(1) 69° 35.778' N, 18° 56.112' E

(2) 69° 35.592' N, 18° 54.656' E

(3) 69° 35.262' N, 18° 52.572' E

(4) 69° 35.209' N, 18° 51.000' E kartgrense 84

(5) 69° 35.000' N, 18° 49.961' E kartgrense 466

(6) 69° 34.538' N, 18° 48.404' E

(7) 69° 34.567' N, 18° 47.133' E

Kontakt: Keneth Larsen, telefon +47 907 64 322

Merk: Utførende fartøyer har begrenset manøvreringsevne, hold sikker avstand.

Kart: 84, 87, 466. (Finnsnes Dykk & Anleggsservice AS, 25. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Nord-Troms. Tromsø. Balsfjorden N. Pipeline laying.**

Activity: Pipeline laying operations, Kaldsletta - Larsenga.

Period: Tentatively week 10 2025

Precautionary area (cable route):

- (1) 69° 35.778' N, 18° 56.112' E
- (2) 69° 35.592' N, 18° 54.656' E
- (3) 69° 35.262' N, 18° 52.572' E
- (4) 69° 35.209' N, 18° 51.000' E chart border 84
- (5) 69° 35.000' N, 18° 49.961' E chart border 466
- (6) 69° 34.538' N, 18° 48.404' E
- (7) 69° 34.567' N, 18° 47.133' E

Contact: Keneth Larsen, phone +47 907 64 322

Note: *Operating vessels have reduced manoeuvrability, keep safe distance.*

Charts: 84, 87, 466.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 307

77079. * (T) Nordsjøen. Frigg-feltet V. Yggdrasil. ODAS-bøyer.

Slett tidligere Efs (T) 02/76745/25 (nye posisjoner).

Type: Gule kuleformede bølgebøyer (Waverider)

Periode: Til 31. desember 2025

Posisjoner:

(1) 59° 46.51' N, 02° 31.80' E

(2) 59° 57.10' N, 02° 30.95' E

(3) 60° 04.25' N, 02° 33.60' E

Karakter: **FI(5) Y 20s**

Merk: Drivradius 200m.

Kart: 307. (Equinor ASA, 25. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (T) North Sea. Frigg field W. Yggdrasil. ODAS buoys.**

Delete former Efs (T) 02/76745/25 (new positions).

Type: Yellow spherical Waverider buoys

Period: Until 31 December 2025

Positions:

(1) 59° 46.51' N, 02° 31.80' E

(2) 59° 57.10' N, 02° 30.95' E

(3) 60° 04.25' N, 02° 33.60' E

Character: **FI(5) Y 20s**

Note: Drift circle radius 200m.

Chart: 307.

Kart/Chart(s): 304, 310

77075. * (P) Norskehavet. Aasta Hansteen-feltet V. Marine installasjonsaktiviteter.

Aktivitet: Installasjon av rørledning og kabler, Aasta Hansteen - Irpa.

Periode: Medio mars - 31. juli 2025

Aktsomhetsområde (trasé):

- (1) 67° 04.17' N, 07° 03.95' E
- (2) 67° 05.29' N, 06° 52.19' E
- (3) 67° 02.30' N, 06° 33.75' E
- (4) 67° 02.25' N, 06° 29.28' E
- (5) 67° 01.23' N, 06° 22.25' E
- (6) 67° 00.60' N, 06° 08.72' E
- (7) 67° 00.89' N, 05° 38.50' E
- (8) 67° 01.65' N, 05° 18.35' E

Merk: I perioden **10. april - 1. september 2025** vil det i forbindelse med installasjonsaktiviteten være utplassert en gul kuleformet værbøye (Waverider), **FI(5) Y 20s**, i posisjon 67° 00.72' N, 05° 18.60' E (Irpa). Drivradius: **1000m**.

Kart: 304, 310. (Equinor ASA, 25. februar 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Norwegian Sea. Aasta Hansteen field W. Marine installation activities.**

Activity: Installation of pipeline and cables, Aasta Hansteen - Irpa.

Period: mid-March - 31 July 2025

Precautionary area (route):

- (1) 67° 04.17' N, 07° 03.95' E
- (2) 67° 05.29' N, 06° 52.19' E
- (3) 67° 02.30' N, 06° 33.75' E
- (4) 67° 02.25' N, 06° 29.28' E
- (5) 67° 01.23' N, 06° 22.25' E
- (6) 67° 00.60' N, 06° 08.72' E
- (7) 67° 00.89' N, 05° 38.50' E
- (8) 67° 01.65' N, 05° 18.35' E

Note: In the period **10 April - 1 September 2025**, a yellow spherical Waverider buoy, **FI(5) Y 20s**, will be deployed in position 67° 00.72' N, 05° 18.60' E (Irpa). Drift circle radius: **1000m**.

Charts: 304, 310.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjøsmål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Norskehavet. Vesterålen Andøya V. Operasjon. Fareområde.**

Andøya Space varsler om oppskyting av én studentrakett fra Oksebåsen på Andøya i følgende periode:

**6. mars 2025, kl. 13:45 - 18:00 lokal tid (11:45 - 16:00 UTC)
(Reservedag 7. mars 2025, kl. 09:45 - 16:00 lokal tid (07:45 -14:00 UTC)**

Maritim trafikk bes i være oppmerksomme følgende fareområde:

"Student Rocket Danger area"

- (1) 69° 17.60' N, 16° 01.80' E
- (2) 69° 21.94' N, 16° 06.33' E
- (3) 69° 22.76' N, 16° 00.29' E
- (4) 69° 21.70' N, 15° 51.10' E
- (5) 69° 19.60' N, 15° 48.04' E
- (6) 69° 17.13' N, 15° 59.93' E

Se www.andoyaspace.no for daglige varslinger og kart.
Kart: 81, 311, 312. (Andøya Space, 21. februar 2025).

*** Norwegian Sea. Vesterålen Andøya W. Operation. Danger area.**

Andøya Space will launch one student rocket from Oksebåsen at Andøya in the following period:

**6 March 2025, 13:45 - 18:00 LT (11:45 - 16:00 UTC)
(Second day 7 March 2025, 09:45 - 16:00 LT (07:45 - 14:00 UTC)**

Maritime traffic is requested to be aware of the following danger area:

"Student Rocket Danger area"

- (1) 69° 17.60' N, 16° 01.80' E
- (2) 69° 21.94' N, 16° 06.33' E
- (3) 69° 22.76' N, 16° 00.29' E
- (4) 69° 21.70' N, 15° 51.10' E
- (5) 69° 19.60' N, 15° 48.04' E
- (6) 69° 17.13' N, 15° 59.93' E

See www.andoyaspace.no for daily updates and maps.
Charts: 81, 311, 312.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Rumpetroll South 59° 14.39' N, 01° 52.85' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Kongeørn 65° 53.33' N, 07° 27.08' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Bounty 63° 44.78' N, 05° 56.23' E	3400m	Until arrival of Scarabeo 8
PL001 – Balder BT 59° 10.52' N 02° 22.54' E	2000m	Until arrival of COSL Pioneer
6507/5-12 Slagugle Appraisal 60° 30.75' N 07° 29.17' E	2200m	Until arrival of Deepsea Yantai

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

Ankersystemene vil bli fjernet fra denne tabellen først når de er bekreftet fysisk fjernet, etter at riggen har forlatt lokasjonen.

(Note: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface.

The anchor systems will be removed from this table only after they have been physically confirmed as recovered, and the rig has departed the location).

*** Oslofjorden. Breiangen. Datainnsamling med USV.**

Aktivitet: Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV) i Oslofjorden innenfor området Breiangen.

Periode: Operasjonene er planlagt når som helst innenfor perioden **14. november 2024 - ca. 12. mars 2025** (hovedsakelig i dagslys).

USV vil bli testet innenfor det følgende område:

- (1) 59° 31.676' N, 10° 21.918' E
- (2) 59° 30.286' N, 10° 20.559' E
- (3) 59° 28.890' N, 10° 20.981' E
- (4) 59° 26.390' N, 10° 23.123' E
- (5) 59° 27.041' N, 10° 28.941' E
- (6) 59° 24.421' N, 10° 29.358' E
- (7) 59° 24.180' N, 10° 32.922' E
- (8) 59° 26.075' N, 10° 32.188' E
- (9) 59° 30.606' N, 10° 33.815' E
- (10) 59° 31.183' N, 10° 30.685' E
- (11) 59° 30.987' N, 10° 27.769' E
- (12) 59° 31.804' N, 10° 24.804' E

Fartøy:

Navn: Reach Remote 1

Lengde: 24.9 m

Merk: Fartøyet vil bli assistert av et bemannet fartøy. Reach Remote 1 har blått skrog og hvit overbygning.

Reach Remote 1 og det bemannede fartøyet vil transittere inn og ut fra Horten Indre Havn. Mannskapet på det bemannede fartøyet vil lytte til Horten VTS arbeidskanaler og kanal 16. Horten VTS vil holdes nærmere informert om eksakte tidspunkt. Kart: 3, 4, 481, 482, 486. (CTO Massterly, 8. august 2024).

*** Oslofjorden. Breiangen. Data collection with USV.**

Activity: Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV) in Oslofjorden within the area of Breiangen.

Period: Operations are planned anytime between **14 November 2024 - approx. 12 March 2025** (mainly during daylight hours).

The USV will be tested within the following area:

- (1) 59° 31.676' N, 10° 21.918' E
- (2) 59° 30.286' N, 10° 20.559' E
- (3) 59° 28.890' N, 10° 20.981' E
- (4) 59° 26.390' N, 10° 23.123' E
- (5) 59° 27.041' N, 10° 28.941' E
- (6) 59° 24.421' N, 10° 29.358' E
- (7) 59° 24.180' N, 10° 32.922' E
- (8) 59° 26.075' N, 10° 32.188' E
- (9) 59° 30.606' N, 10° 33.815' E
- (10) 59° 31.183' N, 10° 30.685' E
- (11) 59° 30.987' N, 10° 27.769' E
- (12) 59° 31.804' N, 10° 24.804' E

Vessel:

Name: Reach Remote 1

Length: 24.9 m

Note: The vessel will be assisted by a manned vessel. The Reach Remote 1 has a blue hull and white superstructure.

The Reach Remote 1 and the manned vessel will be transiting inn and out from Horten Inner Harbour. The crew on the manned vessel will be listening to Horten VTS working channels and ch. 16.

Horten VTS will be kept informed about exact time periods.

Charts: 3, 4, 481, 482, 486.

*** Rogaland. Stavanger. Byfjorden. Åmøyfjorden. Slep av Joun FPSO.**

Se også Efs (T) 03/76894/25 angående midlertidig oppankringsposisjon.

Det vil bli utført slep av Jotun FPSO fra kai ved Worley Rosenberg verft på Hundvåg til midlertidig oppankring i Åmøyfjorden.

Periode: 14. mars 2025 (selve slepet antas å ha en varighet på ca. 1 døgn)

Posisjoner:

(1) 58° 59.023' N, 05° 43.464' E (FPSO ved kai Worley Rosenberg verft, Hundvåg)

(2) 59° 01.095' N, 05° 41.907' E (midlertidig oppankringsposisjon 14. mars - 14. april, Åmøyfjorden)

Kontakt: VHF-kanal 8. Backup-kanal 15.

Tow Master: Olav Knutsen, Bukser og Berging AS (frem til oppankring Åmøyfjorden)

E-post: Olav.knutsen@bube.no, telefon +47 908 86 878

Tow Master: Lasse Johansen, Ocean Installer (fra og med oppankring Åmøyfjorden)

E-post: Lasse.johansen@globalmaritime.com, telefon +47 51 60 68 00/01

Merk: Fire taubåter vil forestå slepet, hvorav en i front, to på sidene og 1 akter. Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne, hold sikker avstand og vis hensyn til pågående operasjoner.

Kart: 16, 455. (Vår Energi ASA, 7. februar 2025).

*** Rogaland. Stavanger. Byfjorden. Åmøyfjorden. Tow of Jotun FPSO.**

See also Efs (T) 03/76894/25 regarding temporary anchorage position.

The Jotun FPSO will be towed from the quay at the Worley Rosenberg shipyard in Hundvåg to a temporary anchorage in Åmøyfjorden.

Period: 14 March - 14 April 2025 (the tow itself is expected to last approx. 1 day)

Positions:

(1) 58° 59.023' N, 05° 43.464' E (FPSO at quay Worley Rosenberg shipyard, Hundvåg)

(2) 59° 01.095' N, 05° 41.907' E (temporary anchorage position 14 March - 14 April), Åmøyfjorden)

Contact: VHF Ch. 8. Backup Ch. 15.

TowMaster: Olav Knutsen, Bukser og Berging AS (until anchoring in the Åmøyfjorden)

E-mail: Olav.knutsen@bube.no, phone +47 908 86 878

TowMaster: Lasse Johansen, Ocean Installer (during anchoring in the Åmøyfjorden)

E-mail: Lasse.johansen@globalmaritime.com, phone +47 51 60 68 00/01

Note: Four tugboats will be responsible for the tow, one at the front, two on the sides and one at the stern. Operating vessels have reduced manoeuvrability, keep safe distance and

show caution to ongoing operations.
Charts: 16, 455.

*** Møre og Romsdal. Årsundfjorden. Grip. Marine tungløftoperasjoner. Testlokasjoner.**

"Normand Navigator" skal utføre et test-løft av en 150T modul i Årsundfjorden.

Periode: 4. - 13. mars 2025

Oppdraget vil bli utført med en innenskjærs posisjon med en back-up lokasjon. Lokasjon (1) vil være den foretrukne lokasjon. Lokasjon (2) vil kun bli brukt hvis værforbehold ikke tillater løft i området:

(1) 63° 07.56' N, 08° 01.13' E (Årsundfjorden)

(2) 63° 01.31' N, 07° 43.71' E (Bremsnesfjorden)

Oppdraget vil også inkludere en nær-kyst lokasjon. Her vil også posisjon (1) være utgangsposisjon, mens posisjon (2) er back-up lokasjon:

(1) 63° 14.84' N, 07° 36.12' E (Grip N)

(2) 63° 36.13' N, 07° 21.23' E (Smøla NV)

Ved den nær-kyst lokasjonen som blir brukt vil det også bli utplassert en bølgebøye.

Sikkerhetsavstand til denne: 200m.

Fartøy: "Normand Navigator" (LASG7)

Fartøyeier: Solstad Shipping

Oppdragsgiver: Ocean Installer

Kart: 35, 36, 128, 308, 309. (Ocean Installer, 25. februar 2025).

*** Møre og Romsdal. Årsundfjorden. Grip. Marine heavy lift operations. Testing locations.**

"Normand Navigator" (LASG7) will perform a test lift of a 150 T module in Årsundfjorden.

Period: 4 - 13 March 2025

The operation will be carried out from an inshore test location with a back-up location.

Location (1) will be the preferred location. Location (2) will only be used if weather conditions do not allow lifting in the area:

(1) 63° 07.56' N, 08° 01.13' E (Årsundfjorden)

(2) 63° 01.31' N, 07° 43.71' E (Bremsnesfjorden)

The operation will also include a nearshore test location. Here, position (1) will also be the preferred position, while position (2) is the back-up location:

(1) 63° 14.84' N, 07° 36.12' E (Grip N)

(2) 63° 36.13' N, 07° 21.23' E (Smøla NW)

Vessel: "Normand Navigator" (LASG7)

At the nearshore location being used, a waverider buoy will be deployed. Safety distance to this: 200m

Vessel owner: Solstad Shipping

Client: Ocean Installer

Charts: 35, 36, 128, 308, 309.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknad (Remark)
04/73912/24	* (P) Hordaland. Austevoll - Kvinnherad - Ullensvang. Endringer på navigasjonsinnretninger (<i>Alterations to navigational installations</i>).	Se (See) Efs 04/77015/25
09/74516/24	* (P) Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Utdypningsaktivitet. * (P) Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Deepening activity.	Utført (Completed)
21/76240/24	* (P) Vesterålen. Brottøya Ø. Brattholmen N. Utdypningsaktivitet. Farled delvis åpen for trafikk. * (P) Vesterålen. Brottøya E. Brattholmen N. Deepening activity. Fairway partially open to traffic.	Utført (Completed)
21/76241/24	* (P) Ofoten. Lødingen. Breivika. Olagrunnen. Utdypningsaktivitet. * (P) Ofoten. Lødingen. Breivika. Olagrunnen. Deepening activity.	Utført (Completed)
22/76403/24	* (T) Hordaland. Sørfjorden. Trengereid. Midlertidig lagring av merder. * (T) Hordaland. Sørfjorden. Trengereid. Temporary storage of cages.	Fjernet (Removed)
02/76745/25	* (T) Nordsjøen. Allebanken. Yggdrasil. ODAS-bøyer. * (T) North Sea. Allebanken. Yggdrasil. ODAS buoys.	Se (See) Efs 04/77079/25
02/76751/25	* (P) Hordaland. Åkra fjorden. Kyrping - Markhus. Kabellegging. * (P) Hordaland. Åkra fjorden. Kyrping - Markhus. Cable laying.	Utført (Completed)
03/76772/25	* (T) Rogaland. Boknafjorden. Arsvågen S. Lanterne og Racon slukket. * (T) Rogaland. Boknafjorden. Arsvågen S. Light and Racon extinguished.	Operativ (Operative)
03/76837/25	* (T) Hordaland. Fedje. Hernar. Lanterne slukket. * (T) Hordaland. Fedje. Hernar. Light unlit.	Operativ (Operative)

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(*The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs.*)

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
03/76768/25	* (T) Møre og Romsdal. Bremsnesfjorden. Smedbukttaren. Arbeider i sjø. * (T) Møre og Romsdal. Bremsnesfjorden. Smedbukttaren. Works at sea.	Ny periode: Til 31. mars 2025. (New period: Until 31 March 2025.)

*** Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (*Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition"*).**

Ny utgave tilgjengelig (*New Edition available*): **Uke (Week) 10 2025**

Rettet til (*Corrected to*): **Efs 4/2025**

Kartnummer (Chart No.)	Tittel (Title)
6	Jomfruland - Risør
54	Fra Vega og Mudvær til Bremsteinen og Skjærvær
55	Fra Strömøerne til Tjötta
101	Fra Hammerfest til Fruholmen
456	Ålesund havn

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgaver ugyldig.
(*The new editions will be corrected up to this Efs and make the existing editions obsolete*).

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

*** *Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

* **Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.**

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/lime inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. Husk å velge "**Sjøkart oppdatert**" som bakgrunnskart inne på [Norgeskart](#).

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet.

Kartverket understreker at den komplette digitale pdf-utgaven av Efs er det offisielle dokumentet som profesjonelle sjøfarende er pliktig å bruke for oppdatere sine sjøkart. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned siste utgave av Efs fra nettjenesten på [Efs | Kartverket.no](#). (Kartverket sjødivisjonen, 26. februar 2025).

* **Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.**

Updated sea charts are available at Norgeskart.no. The charts are updated twice a month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

*The quick and easy method to see the final update in the chart, is by copy/paste or enter the position directly from the Efs or search by place name, and use this as a guide when applying the correction to your chart. Remember to select base map layer "**Nautical Charts updated**" at [Norgeskart](#).*

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the background chart - not the Main Chart Series.

The Norwegian Mapping Authority underscore that the complete digital pdf edition of Efs is the official document that professional mariners are obliged to use to update their charts. Professional users are responsible for downloading the latest edition of Efs from the online service at [Efs | Kartverket.no](#).

*** Sjøkart på Svalbard. Ny artikkel på kartverket.no.**

Skal du ferdes i båt på Svalbard? På Svalbard er det flere spesielle forhold du bør være særlig oppmerksom på, før du legger ut på seilas.

Vær klar over at det er store områder som ikke er kartlagt enda. Les mer om dette, og om annen informasjon tilknyttet elektroniske sjøkart (ENC) og papirkart i polare strøk her:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/sjokart/sjokart-pa-svalbard>

(Kartverket, 2. januar 2025).

*** *Nautical charts on Svalbard. New article on kartverket.no.***

Are you planning a sea voyage to or around Svalbard? In Svalbard, there are several special conditions you should be particularly aware of before you set out on a voyage. Be aware that there are large areas that have not been surveyed yet. Read more about this, and about other information related to Electronic Navigational Charts (ENC) and paper charts in polar regions here:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/more-about-nautical-charts/seacharts-on-svalbard>

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)

Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

E-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

Velger du å registrere deg, mottar du tilbakemelding etter jobben er behandlet, og vi får anledning til å kontakte deg dersom vi trenger tilleggsinformasjon eller avklaring for å fullføre oppdateringen.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelse av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

*** *Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.***

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to

<https://rettikartet.no>, *or by e-mail.*

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:

Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)

Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.

If you choose to register, you will receive feedback after update is processed, and we will have the opportunity to contact you if we need additional information or clarification to complete the update.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/where-to-order-maps>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.